

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	25 (1954)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tonnen. Nach den neusten Nachrichten soll sich Frankreich für ein grösseres Quantum interessieren, was im Wallis eine starke Entlastung des Obstmarktes bewirken würde. Die Inlandvorräte dürften bis Ende Februar aufgebraucht sein, so dass auf diesen Zeitpunkt an Importe, wahrscheinlich aus Italien und Holland, gedacht werden muss.

## **S**tellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### **Stellenanzeiger**

#### **der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:**

**Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.**

**Sprechstunden: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9—11 Uhr; Montag und Mittwoch 14.30—17.00 Uhr oder nach vorheriger Vereinbarung.**

### **Offene Stellen**

2437 In Töchterpensionat in Aarau findet junge **Tochter** Gelegenheit sich im Kochen noch besser auszubilden, indem sie unter Anleitung der Leiterin die gut geführte Küche möglichst selbständig zu besorgen hat.

2441 Tüchtige **Gehilfin** welche Freude an Hausarbeiten hat, daneben charakterlich befähigt ist mit

Burschen umzugehen, findet selbständige, schöne Aufgabe in grösserem Heim Nähe Zürich.

2455 In Kinderspital Nähe Zürich wird saubere, flinke **Angestellte** als Mithilfe für die Waschküche gesucht. Freizeit- und Lohnverhältnisse gut geregelt.

2456 In kant. Anstalt im Kanton Zürich wird charakterlich gut empfohlene, nicht zu junge, selbständige **Hausangestellte** gesucht, die gelegentlich auch einmal die Hausmutter vertreten könnte.

2464 Geübte **Näherin** als Mithilfe in der Näh- und Flickstube eines grösseren Kinderheims im Kanton Appenzell findet schönes Wirkungsfeld auf sozialem Gebiet. Gehbehinderte Personen kämen nicht in Frage.

2465 Tüchtiger **Weissnäherin** wird schönes, selbständiges Arbeitsgebiet geboten in grösserem Erziehungsheim für Jugendliche im Kanton Zürich. Spezielle Betätigung in der Erziehungsarbeit wird nicht verlangt, umso mehr aber charakterlich vorbildliche, ruhige Persönlichkeit.

2466 In Arbeitsheilstätte Nähe Zürich wird selbständige, in Handarbeiten geschickte **Nähstubenleiterin-Weissnäherin** gesucht. Diese sollte auch für den Umgang mit den Insassen (Patienten), welche teilweise beschäftigt werden, Verständnis haben.

2478 In Landspital im Kanton Appenzell und Zürich werden **Küchenmädchen** gesucht.

2479 Blindenheim in Zürich kann auf 1. März ein bis zwei **Küchenmädchen** platzieren. Einfache, anständige Töchter mit evangelischer Konfession sind erwünscht.

**Sämtliche  
Maschinen  
für  
Wäscherei  
und  
Glättgerei  
vom Fachmann**

**REINEVELD  
„TORNADO“  
TUMBLER**

40–60 kg Trockenwäsche pro Stunde  
Dampf-, Gas- oder  
elektr. Beheizung  
ab Fr. 3700.—

**JULES LÜSCHER**  
INGENIEURBÜRO ZÜRICH

Scheideggstrasse 68      Tel. 051/277 344

## Dem fortschrittlichen Betrieb

**MAXVIT**

kombinierbar mit

**MIXVIT**

Mixer, Saftzentrifuge, Gemüseraffler, Zitronenpresse, Teigrührwerk usw.

Nur eine unverbindliche praktische Vorführung kann Sie von den vielen hervorragenden Eigenschaften überzeugen.



**W. BÜTSCHI**, Thun

Generalvertretung

Bälliz 57, Tel. (033) 2 12 31

Wir wünschen Prospekt / Unverbindl. Vorführung

Name: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

# PHAG AROME

Edward J. ECKER

Das Feinste für die Küche – Reich an Vitamin B u. Mineralsalzen.



PHAG-AROME gibt den Speisen, Suppen, Salaten, Fleischgerichten und Saucen einen Feingeschmack. Auch vorzüglich als Brotaufstrich mit Butter oder NUTOLA vermengt. Fördert die Verdauung.



GLAND (WAADT)

FABRIK HYGIENISCH-DIÄTETISCHER NÄHRUNGSMITTEL



## Es kommt nicht von ungefähr

dass Mauser-Samen von allen Fachleuten als vorzüglich anerkannt sind. Aber auch in Anstalgärten werden immer mehr Mauser-Samen gesät, profitieren Sie ebenso von ihrer Zuverlässigkeit!

Unerreicht in reichhaltiger Auswahl, guten Beschreibungen und Bildern ist der neue Haupt-Katalog A. Sofern Sie ihn noch nicht besitzen, verlangen Sie ein Exemplar A.



**SAMEN**  
*Mauser*  
RATHAUSBRÜCKE/ZÜRICH  
Telephon 051 / 25 26 00

Sauber, schonend, sparsam waschen mit **SILAVIT Waschalkali**, **ALBA Universalwaschmittel**, **VACO** für sehr schmutzige Wäsche.

**SILAVIT ALBA**

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne. Van Baerle & Cie. AG. Münchenstein Tel. (061) 9 05 44

## Das Ferienhaus RÖSELIGARTE

Sitzberg bei Wila (Tösstal, 800 m ü. M.), in schöner, waldreicher Lage, 25 Betten, gut eingerichtet, mit Zentralheizung, Cheminée, Bad, gepflegter Garten, wird in den Monaten März/April und Oktober bis Januar für Ferien und hauswirtschaftliche Kurse zu vorteilhaften Bedingungen abgegeben.

Nähere Auskunft gibt H. Benz, Berufsberatung, Rathaus Winterthur, Telephon (052) 2 31 01.



### Unsere Spezialitäten

Hügli's Flüssige Speisewürze  
Ochsen-Bouillon  
Hühner-Bouillon  
Végétabil-Kraftbrühe  
Kochfertige Suppen

Hügli-Bouillon und -Suppen sind nach Hausmacherart einer gutbürgerlichen Küche hergestellt

**100 Jahre HOLLANDIA — Garantie für beste Qualität!**

Hollandia Kaffee-Aroma  
Zucker-Essenz  
Kaffee-Mischungen  
auch koffeinfrei  
Gallus-Senf  
mild und Meerrettich  
Mayonnaise  
Essig-Früchte

Bitte Muster und Preisliste verlangen!

Keine marktschreiende Propaganda — dafür beste Qualität und billigste Preise — das ist unser Dienst am Kunden!

Mit besten Empfehlungen

**Hügli Nährmittel AG. Arbon und  
HOLLANDIA Au/SG**

2480 Bezirksspital im Kanton Zürich sucht jüngere **Angestellte** zur Beschäftigung in der Wäscherei-Glätterei.

2481 In Gutsbetrieb Nähe Albis Kanton Zürich wird möglichst selbständiges **Küchenmädchen** gesucht.

2482 Erziehungsheim im Kanton St. Gallen hat auf Anfang März **Zimmer- und Küchenmädchenstelle** neu zu besetzen.

2483 Kleines Privatkinderheim am Bodensee sucht jüngere **Haushalthilfe**, die Freude und Fähigkeit hat auch bei der Kinderbetreuung mitzuhelfen.

2484 In Knabenerziehungsheim Nähe Zürich ist Tochter Gelegenheit geboten, mit der Erziehungsarbeit bekannt zu werden, indem sie als **Haustochter** der Heimeltern deren Wohnung in Ordnung hat, und daneben bei der allgemeinen Arbeit im Heim mithilft. Als Vorpraktikum für eine Soziale Schule sehr geeignet.

2485 Auf 1. April ist in Kinderkrippe in Zürich die **Tochter** zur Besorgung der Küche zu ersetzen. Bei Interesse könnte diese auch einmal auf der Kinderabteilung arbeiten.

2486 In Mädchenheim im Kanton Glarus hat **Tochter** mit guten Kochkenntnissen Gelegenheit sich in sozialer Arbeit zu betätigen, indem sie für die Heimfamilie die einfache Küche besorgt.

2487 Auf Anfang März ist in Heim für schwachbegabte Kinder, im Kanton Zürich, die Stelle der **Tochter** mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche sowie der Küchenhilfe, neu zu besetzen.

2488 Mädchenheim (Schulalter) im Kanton Aargau sucht **Gehilfin** zur Besorgung der Küche und Mithilfe bei der Gartenarbeit. Schöne Arbeitsgemeinschaft.

2489 Tüchtige, charakterlich einwandfreie **Hausgehilfin** findet selbständige Aufgabe in kleinerem Altersheim am Zürichsee.

2490 In Pflegeanstalt im Kanton Zürich wird **Hausgehilfin** gesucht, welche fähig ist, mit leicht geisteskranken Frauen zu arbeiten. Hausdienst und ablösungsweise Küche. Freizeit und Lohnverhältnisse gut geregelt.

2491 In verschiedene Pflege- und Krankenanstalten werden **Pflegerinnen - Hilfspflegerinnen** gesucht. Dauerstelle oder längere Ferienablösung.

2491 Verwalterehepaar von Pflegeheim sucht zur Betreuung ihrer vier Kinder (Schulalter), sowie Besorgung der Wohnung, vertrauenswürdige, erzieherisch fähige **Tochter**, evangelischer Konfession. Selbständige, schöne Aufgabe auch für eine ältere Person.

2492 In kleineres Kinderheim im Kanton Zürich wird jüngere **Tochter** gesucht, die fähig ist, dieorschulpflichtigen Kinder zu betreuen und daneben auch bei den Hausarbeiten mithilft.

2493 Junge, gesunde **Tochter**, die Freude hat an der Betreuung der zwei- bis dreijährigen Kinder, daneben bei den Hausarbeiten mithilft, findet geeigneten Platz in Kinderkrippe am Zürichsee.

2494 Heim für geistesschwache, bildungsfähige Kinder sucht **Gehilfin-Näherin**, die fähig ist, die Kinderkleider in Stand zu halten, Umänderungen zu besorgen, daneben auch für Ablösungsdienste in der Betreuung der Kinder zur Verfügung steht.

2495 Stadtzürcherisches Erziehungsheim (Schulalter) hat den Platz der **Weissnäherin-Lingère** frei. Verständnis und Umgang mit Kindern wird vorausgesetzt, daneben einwandfreier Charakter. Schweizerin.

2496 In grösseres Alters-Fürsorgeheim Nähe Olten wird selbständige **Köchin** gesucht.

2497 In neu zu eröffnendes Erholungsheim am Thunersee (20 bis 30 Insassen), wird auf Anfang April selbständige, fachlich tüchtige **Köchin** gesucht.

2498 Nach Davos wird in Sanatoriumsbetrieb tüchtige **Lingère** gesucht.

2499 Grösseres Spital in Zürich hat auf Frühjahr die Stelle der **Hausbeamtin** zu vergeben. Diese hat vorwiegend die Küche zu betreuen.

2500 Töchterinstitut im Kanton Zürich hat auf Frühjahr den Platz der **Hausbeamtin, Hauswirtschaftslehrerin, Arbeitslehrerin** neu zu besetzen.

2501 Grösseres Kinderheim Nähe Zürich hat auf Frühjahr den Platz der **Hausbeamtin** frei. Für jüngere Leute günstige Möglichkeit sich in dieses Fach einzuarbeiten.

2502 Auf Anfang April ist in neu eingerichtetem Waisenhaus im Kanton Zürich die Stelle einer **Gehilfin-Erzieherin** zu besetzen. Keine Gruppenarbeit, aber je nach Fähigkeit selbständige Aufgabe.

2503 In Landerziehungsheim für Burschen (Kanton Zürich), wird auf März/April **Gehilfin** gesucht. Charakterlich und erzieherisch fähige Töchter finden selbständige Aufgabe.

2504 Grösseres Kindererholungsheim in Arosa hat den Platz einer möglichst selbständigen **Gehilfin** frei. Diese sollte auch fähig sein, die Kinderschwester an deren Freitagen zu vertreten.

2505 In grösserer Pflegeanstalt in Zürich ist die Stelle der **Gehilfin** für Office- und Saaldienst neu zu besetzen. Uebersicht in der Arbeit und Umgang mit den Patienten ist erwünscht. Pflegerische Aufgaben kommen nicht in Betracht.

In gleichem Betrieb findet **Näherin** dankbare Aufgabe in selbständiger Besorgung der Näherei, wo vorwiegend flicken und stopfen verlangt wird, daneben Verwaltung der Wäsche.

2506 Kinderheim in Zürich sucht für sofort junge **Tochter** mit Ausbildung Krippenlehrjahr oder entsprechende Fähigkeiten.

2507 Kinderkrippe in Zürich hat den Platz der **Kinder-gärtnerin** zu vergeben. Fachlich und charakterlich gut ausgewiesene Bewerberinnen finden angenehme Arbeitsbedingungen.

2508 Kinderkrippe am Zürichsee sucht auf Anfang April **Gehilfin** für Kindergartenkinder. Insofern diese über entsprechende Fähigkeiten verfügt, kann auf ein Diplom als Kindergärtnerin verzichtet werden.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

2477/I Wir suchen in grössere, private Nervenheilanstalt eine tüchtige, erfahrene **Arztsekretärin**. Gezielte Anstellungsbedingungen, Lohn gemäss Vereinbarung, Eintritt per 1. März 1954.

2509/I Wir suchen für unseren Anstaltsbetrieb gutausgewiesene, tüchtige **Hausbeamtin** zur selbständigen

Leitung des Anstaltsshaushaltbetriebes (Anstaltsküche, Lingerie, Einkauf und Materialverwaltung). Geboten wird sehr interessante, verantwortungsvolle, sehr vielseitige Vertrauensstelle zu zeitgemässen Bedingungen. Schöne, sonnige, möblierte 2-Zimmerwohnung steht zur Verfügung.

2510/I Infolge bevorstehender Verheiratung der bisherigen Inhaberin ist die Stelle einer **Hausbeamtin** in der Kant. Krankenanstalt am 1. April neu zu besetzen. Pensionsberechtigung, Ferienanspruch und Freizeit sind geregelt.

2511/I Gesucht auf 1. April 1954 mütterlich gesinnte, wirtschaftlich gut vorgebildete Persönlichkeit als **Heimleiterin** für das Heim der Freundinnen junger Mädchen, Solothurn.



## Der Anstaltsgärtner

verlangt Saatgut, welches für reiche und gute Ernten Gewähr bietet. In Vatters Versuchsgärtnerie prüfen erfahrene Fachleute alle Samen auf ihre Keimkraft, Sortenechtheit, Ertragsfähigkeit und Eignung in unserem Klima. Dann wählen sie durch Vergleich die besten unter den vielen alten und neuen Sorten aus. Nicht umsonst sind Vatter-Samen in der ganzen Schweiz als besonders gut bekannt.

Verlangen Sie — unter Bezugnahme auf das Fachblatt — unverbindlichen Vertreterbesuch und unsren neuen Hauptkatalog. Er ist soeben erschienen und enthält zahlreiche bewährte Spezialitäten.

**Vatter**  
Samen Bern

Telefon (031) 2 74 31

2512/I Bei der Anstalt zur Hoffnung in Riehen bei Basel (kantonales Erziehungsheim für schwachbegabte Kinder und Jugendliche) sind infolge Uebertritts von Personal zur öffentlichen Schule auf den Beginn des neuen Schuljahres 1954/55 eine **Lehrer**- und eine **Lehrerinnenstelle** neu zu besetzen.

2513/I Im bürgerlichen Waisenhaus der Stadt Basel ist auf Anfang oder Mitte April die Stelle einer **Erzieherin-Ablöserin** zu besetzen. (Abteilungen: Kleinkinderhaus und Krankenstation). Einer tüchtigen Kraft ist Gelegenheit geboten, später eine Kindergruppe selbstständig zu führen. Lohn, Pensionsberechtigung, Arbeits- und Freizeit sind gesetzlich geregelt.

2514/I Gesucht ref. **Kindergärtnerin** oder **Kindertante**  
zur Betreuung unserer 15 bis 20 Kleinen, im Alter  
von 4 bis 8 Jahren. Es steht ein schönes, heizbares  
Einzelzimmer zur Verfügung. Ferien und Freitage  
sind neuzeitlich geregelt. Eintritt Anfang bis Ende  
April.

2515/I Das Frauenheim Wolfbrunnen bei Liestal (Kanton Basel-Land) sucht auf Anfang März eine **Gärtnerin**, die unter Mithilfe der Zöglinge Freude an der selbständigen Pflege des Anstaltsgartens hätte. Guter Lohn und geregelte Freizeit.

2516/I Städtisches Altersheim, 1. Klasse, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft **Tochter** für Küche und Zimmerdienst.

Ferner tüchtige, selbständige **Gärtnerin** zur Pflege des Ziergartens. Jahresstellen mit Kost und Logis im Hause. Guter Lohn, Arbeits- und Freizeit geregelt.

2517/I Gesucht im mittleren Heimbetrieb als Stütze der Vorsteherin tüchtige, gewissenhafte **Tochter**, in Krankenpflege und sämtlichen Hausarbeiten gut bewandert. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

2518/I Gesucht per 15. Februar oder 1. März in Christliches Altersheim am Zürichsee (ca. 25 Personen) **Köchin** (evtl. Tochter mit guten Kochkenntnissen).

die im Umgang mit alten Leuten wohlwollendes Verständnis hat. Geregelte Freizeit. Lohn nach Uebereinkunft.

2519/I Gesucht auf 1. März (evtl. 15. März) junge, fröhliche Tochter als **Erziehungsgehilfin** zur Betreuung einer Kindergruppe ausserhalb der Schule und für evtl. Mitarbeit im Bureau, ausserdem eine **Ge-hilfin der Hausmutter** (evtl. Hausbeamtin), die in allen Hausgeschäften gut bewandert ist. Geregelte Arbeitszeit. Lohn nach Uebereinkunft.

## **Stellengesuche**

3292 Charakterlich gut empfohlene, beruflich erfahrene **Gehilfin**, ref., Ausbildung soz. Frauenschule, sucht Wirkungsfeld im Heim für schwachbegabte eventuell schwererziehbare Kinder, wo sie ihren Fähigkeiten entsprechend einen verantwortungsvollen Platz versehen könnte.

3294 Junger **Erzieher**, prot., mit Heimpraxis und heil-pädagogischem Studium, sucht auf Mitte März neues Wirkungsfeld. Vorwiegend in Heim für schwererziehbare oder schwachbegabte Kinder.

3295 Aelterer, in Heimen erfahrener **Erzieher**, welcher die letzte Zeit in Erziehungsheimen in Däne-mark verbrachte, sucht neues Wirkungsfeld in der Schweiz. Derselbe hat besondere Fähigkeiten im handwerklichen Bastelarbeiten und Freizeitgestal-tung für Jugendliche.

3309 **Kindergehilfin**, 21jährig, ref., Ausbildung Krippenlehrjahr, anschliessend Aufenthalt in Kinderheim in Schweden sucht passende Stelle in Kinderheim im Bündnerland.

3310 Für 18jährige, charakterlich gut empfohlene Tochter, die bereits zwei Jahre in Privathaushalt mit Kindern gearbeitet hat, wird passenden Platz in Kleinkinderheim gesucht, wo sie bei der Kinderbetreuung mithelfen könnte, als Vorstufe zum Kindergartenmenseminar. Bündnerland, französische Schweiz oder aber Stadt Nähe bevorzugt.

**Kaffee, Tee und Kakao**  
in bewährter Qualität  
Auch heute noch vorteilhafte Preise  
Verlangen Sie bitte Offerte

The logo consists of a white teapot silhouette with a black outline. The word "Kaffeek" is written in a bold, black, sans-serif font across the center of the teapot's body. A small black circle is positioned above the teapot's lid.

3311 Zwei junge **Töchter**, gelernte Weissnäherin und Glätterin möchten sich auf Anfang April verändern. Es kommen nur Stellen in Frage, wo beide eine Arbeitsmöglichkeit finden.

3312 Ältere **Lingère** mit guten Zeugnissen, momentan noch in ungekündigter Stellung im Bündnerland, sucht geeignete Arbeit im Unterland.

3312 a Gut empfohlene **Weissnäherin** die über mehrere Jahre Praxis in grösserem Heim verfügt, sucht sich auf Frühjahr zu verändern.

3313 Tüchtiger, als besonders fleissig bekannter **Gärtner-Hausbursche**, 50jährig, sucht passende Beschäftigung.

3314 Erfahrene **Köchin**, 50jährig, sucht Stelle in nicht allzu grossen Betrieb.

3315 In Spitälküche versierte **Köchin** sucht Stelle in Erholungs-Pflegeheim oder kleineres Spital.

3315 a Junger Mann in ungekündigter Stellung sucht sich zu verändern, wenn möglich als **Alleinkoch** in Spital-Sanatoriumsbetrieb oder grössere Anstalt.

3316 **Hausbeamtin** mit langjähriger Erfahrung, vorwiegend in Spitalbetrieben sucht sich auf Frühjahr zu verändern.

3317 Junge **Kindergärtnerin-Erzieherin**, Diplom Mängingen und heilpädagogische Ausbildung, sucht auf Anfang März neues Wirkungsfeld. Wenn möglich in Heim für Schwachbegabte für die Vorschulstufe.

3318 Junge Tochter, gelernte Damenschneiderin, mit Praxis in Kinderheimen sowie heilpädagogischer Ausbildung, sucht Stelle als **Gehilfin-Erzieherin**, mit Vorliebe in Beobachtungsheim.

3319 Jüngere **Heimgehilfin**, Ausbildung Schule für Soziale Arbeit, sucht auf Frühjahr verantwortungsvolle Aufgabe in der Erziehungs-Fürsorgearbeit. Da auch bürotechnische Erfahrung wäre eine Kombination mit Verwaltungsarbeit ebenfalls erwünscht.

3320 **Kindergärtnerin - Erzieherin**, 27jährig, heilpädagogische Ausbildung, wünscht auf Anfang März eine neue Aufgabe vorwiegend bei Schwachbegabten oder Schwererziehbaren.

3321 Junge **Gehilfin-Erzieherin**, Ausbildung Schule für Soziale Arbeit, mit Praxis in Erziehungsheim und Bürofach, sucht passenden Wirkungskreis auf Anfang April als erste Gehilfin.

3322 Junge **Verwaltungsgehilfin-Sekretärin** sucht auf Frühjahr passenden Wirkungskreis in Heim, Anstalt oder Spital.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

3302/I Tochter gesetzten Alters, mit guten Zeugnissen, wünscht Dauerstelle als **Hilfs-Glättelin** in Anstalt, Spital oder grösseren Heimbetrieb. Besitzt auch Kenntnisse in Krankenpflege. War schon in Grossbetrieben tätig.

3303/I **Gehilfin** (Stütze der Hausmutter), 37 Jahre, alt, mit Kenntnis in der Krankenpflege sucht Stelle im geordneten Betrieb wo sie eventuell auch pflegerisch tätig sein könnte.

3304/I **Erzieherin-Gruppenleiterin** mit Praxis im In- und Ausland, Fähigkeiten in Basteln, Organisations-talent, sucht auf Frühjahr 1954 ganz oder weitgehend selbständigen Wirkungskreis in Erziehungsheim. Vorzugsweise zu schulpflichtigen Knaben. Beste Referenzen.



empfiehlt sich für die günstige

Belieferung von

**KAFFEE und TEE**

in aromatischen Mischungen

ferner KAFFEE-ZUSÄTZE - KAKAO

Verlangen Sie bitte bemusterte Offerte!

**HEMMI & BAUR GROSSRÖSTEREI ZÜRICH**

Freigutstrasse 8

Telephon (051) 27 20 30

### Servierplateaux

aus Chromstahl — mit der längsten Lebensdauer

### Blumenvasen

«Aloxa» sind unzerbrechlich

### Aschenbecher

«Aloxa» — in jeder Beziehung überlegen

Erich Schwegler, Metallwarenfabrik, Ottenbach-ZH, Tel. (051) 94 71 31.

Verlangen Sie Muster und Offerte.

## TAVOLEX 55

das herrlich schäumende

Universal-Reinigungsmittel

**Tavol**-PRODUKTE

unerreicht in Qualität!

**H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK**

WINTERTHUR-WÜFLINGEN  
SCHLOSSTALSTR. 221 · TEL. 052/24054

Zur Pflege von Silber:

**Silbersprudel**

Leuthold's  
Silbersprudel-Vertrieb  
Dietikon ZH

- 3306/I 36jährige **Arztssekretärin-Gehilfin** mit Kenntnissen in Labor, Röntgen, physikalischer Therapie, Krankenkassen und Unfallwesen sucht per sofort Stelle in Psychiatrische Klinik, Poliklinik, Anstalt oder zu Arzt.
- 3307/I Jüngere Frau mit guten pflegerischen und hauswirtschaftlichen Kenntnissen, Fähigkeitsausweis B, sucht auf 1. März 1954 Stelle als **Heimleiterin** in psychiatrische Aussenstation in Gemüts-Nerven-Krankenhaus oder zu schwererziehbaren Kindern.
- 3308/I Ein **Gärtner** 45 Jahre alt, sucht Stelle als Gärtner, Heizer oder evtl. als Hausarbeiter in Anstalt, Sanatorium oder in Heim, wo er eine bleibende Stelle hätte.
- 3323/I Wegen Verheiratung des Internatsleiters wird die **Hausmutter** in einem Knabeninstitut auf Mitte April frei und sucht auf diesen Zeitpunkt oder später eine ähnliche Tätigkeit, vorzugsweise zu Knaben im Alter von 12 bis 17 Jahren oder auch zu Jünglingen (Lehrlingsheim). Eidg. Maturität, durch Arbeitsaufenthalte im Ausland gefestigte Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch, etwas Italienisch), langjährige Erfahrung in Erziehungsfragen und Psychologie der Jugendlichen sowie in administrativen und organisatorischen Aufgaben. Zeugnisse stehen zu Verfügung.
- 3324/I Katholische **Tochter**, 28 Jahre alt, sucht leichtere Stelle in Kinderheim oder Kinderkrippe zur Mithilfe bei der Betreuung von Kleinkindern oder als Hilfsköchin in kath. Pfarrhof.
- 3325/I **Anstaltsgehilfin** sucht Stelle in Tagesheim oder sonstigen Betrieb, wo sie evtl. extern wohnen könnte. Langjährige Tätigkeit in Erziehungsheimen. Bern und Umgebung bevorzugt.
- 3326/I Mann gesetzten Alters sucht Anstellung als **Erzieher** (evtl. auch aushilfswise) in kleineres Ju genderziehungsheim auf dem Lande.
- 3327/I Ich habe die Absicht, mich praktisch und theoretisch ins Gebiet der Sozialfürsorge einzuarbeiten und suche daher eine entsprechende Ausbildungsmöglichkeit als **Erzieher** in öffentlicher oder privater Anstalt. Ich habe ein längeres, nicht abgeschlossenes akademisches Studium hinter mir, unter anderem Psychologie sowie 8jährige Praxis in einem Pressekontrollbüro. Alter: 37 Jahre.
- 3328/I Junger **Unterförster** und **Landwirt**, 27jährig, mit Fähigkeitsausweis, bereits in Erziehungsanstalt und Fürsorgeheim tätig gewesen, sucht entsprechendes, möglichst bleibendes Wirkungsfeld in Sozialbetrieb, das ihm gemäss innersten Bedürfnissen Gelegenheit bietet, auch ein Stück Wald zu pflegen. Zeugnisse und Referenzen stehen gerne zur Verfügung.
- 3329/I Landwirt, 30 Jahre alt, ledig, mit vorzüglichen Berufskenntnissen, Landwirtschaftsausbildung und Auslandpraxis, sucht Stelle als **Werkführer** oder **Stütze des Meisters** in Anstaltsbetrieb.
- 3330/I Wir suchen für 65jährigen **Mann** ein Heim wo er auch etwas Beschäftigung findet. Es kann ein Kostgeld bezahlt werden.
- 3331/I Charakterfester, friedlicher und fleissiger Bur sche wünscht seine Position zu verändern und sucht Stelle in Anstalt oder Spital als **Aufseher, Hausbursche, Hilfspfleger, Gärtnergehilfe** oder für alle vorkommenden Arbeiten. Eintritt auf Frühjahr 1954 oder nach Vereinbarung.
- 3332/I 40jähriger, gut ausgewiesener Heizungsmonteur sucht Stelle als **Heizer** (Abstinent), Gehilfe, Aufseher in Anstalt. Wenn möglich Pension im Hause.
- 3333/I Gesucht für 23jährigen, kaufmännischen Angestellten (invalid) **passende Stelle**, mit Kost und Logis beim Arbeitgeber.
- 3334/I **Holzsohlenmachen** mit gut eingerichteter Werkstatt sucht Arbeitsaufträge. Anfertigung von Holz sohlen und Flicken von Holzschuhen.
- Städtisches Altersheim, 1. Klasse, sucht per sofort oder nach Uebereinkunft 2516/I
- Tochter**  
für Küche und Zimmerdienst. Ferner tüchtige, selbständige
- Gärtnerin**  
zur Pflege des Ziergartens. Jahresstellen mit Kost und Logis im Hause. Guter Lohn, Arbeits- und Freizeit geregelt.  
Offerten mit Bild, Zeugnisabschriften, Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an Verwaltung Altersheim Singenberg, St. Gallen  
Tel. (071) 2 52 59
- Gesucht per 15. Februar oder 1. März in christliches Altersheim am Zürichsee (ca. 25 Personen)
- Köchin**  
(evtl. Tochter mit guten Kochkenntnissen), die im Umgang mit alten Leuten wohlwollendes Verständnis hat. Geregelte Freizeit. Lohn nach Uebereinkunft.  
Offerten unter Chiffre 2518/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstr. 2, Zürich 8/24.
- Gesucht in mittleren Heimbetrieb als Stütze der Vorsteherin tüchtige, gewissenhafte
- Tochter**  
in Krankenpflege und sämtlichen Hausarbeiten gut bewandert. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.  
Offerten mit Zeugniskopien und Lohnansprüchen an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8/24.
- Junger Unterförster und Landwirt**  
27jährig, mit Fähigkeitsausweis, bereits in Erziehungsanstalt und Fürsorgeheim tätig gewesen, sucht entsprechendes, möglichst bleibendes Wirkungsfeld in Sozialbetrieb, das ihm gemäss innersten Bedürfnissen Gelegenheit bietet, auch ein Stück Wald zu pflegen. Zeugnisse und Referenzen stehen gerne zur Verfügung.  
Offerten erbeten unter Chiffre 3328/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8/24.